

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka:

- Produkt wykonany jest z tworzywa sztucznego odpornego na wysoką temperaturę, jednak podczas pracy dyfuzor może osiągać wysokie temperatury, co może stanowić ryzyko poparzenia.
- Niewłaściwy montaż lub używanie dyfuzora z niekompatybilnymi suszarkami może prowadzić do jego oderwania, co może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub obrażeniami użytkownika.
- Użytkowanie dyfuzora w pobliżu materiałów łatwopalnych zwiększa ryzyko pożaru.
- Nieprawidłowa cyrkulacja powietrza spowodowana niewłaściwym użyciem może doprowadzić do przegrzania suszarki.
- Drobne elementy mocujące mogą stanowić zagrożenie zadławieniem.

Instrukcja bezpiecznego używania i utylizacji:

- Przed użyciem upewnij się, że dyfuzor jest prawidłowo zamontowany i kompatybilny z Twoją suszarką.

- Używaj dyfuzora wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie stosuj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych ani w wilgotnych warunkach.
- Po zakończeniu użytkowania wyłącz suszarkę i pozwól dyfuzorowi ostygnąć przed demontażem.
- Regularnie sprawdzaj stan dyfuzora i elementów mocujących; w razie uszkodzenia zaprzestań używania produktu.
- Przechowuj dyfuzor w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Utylizuj opakowanie oraz zużyty produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu tworzyw sztucznych.

English

These safety instructions have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on General Product Safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards arising from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable manner, taking into account elderly individuals and those with limited mobility.

Product intended for persons over 14 years of age.

Risk Analysis:

- The product is made of heat-resistant plastic; however, during operation the diffuser may reach high temperatures, which poses a burn risk.
- Improper installation or using the diffuser with incompatible hair dryers may cause it to become

detached, potentially damaging the device or injuring the user.

- Using the diffuser near flammable materials increases the risk of fire.
- Incorrect airflow caused by improper use may lead to overheating of the hair dryer.
- Small fastening components may pose a choking hazard.

Instructions for Safe Use and Disposal:

- Before use, ensure that the diffuser is properly installed and compatible with your hair dryer.
- Use the diffuser only as directed by the manufacturer.
- Do not use the product near flammable materials or in humid conditions.
- After use, turn off the hair dryer and allow the diffuser to cool before removing it.
- Regularly inspect the condition of the diffuser and its fastening elements; discontinue use if any damage is found.
- Store the diffuser out of reach of children.
- Dispose of the packaging and product in accordance with local regulations for recycling plastics.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly vypracovány na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jsou určeny k ochraně uživatelů před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného použití. Varování jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Produkt je určen pro osoby starší 14 let.

Analýza rizik:

- Produkt je vyroben z tepelně odolného plastu, avšak během provozu může dyfuzor dosáhnout vysokých teplot, což může způsobit popáleniny.
- Nesprávná montáž nebo použití dyfuzoru s nekompatibilními vysoušeči vlasů může vést k jeho uvolnění, což může způsobit poškození zařízení nebo zranění uživatele.
- Použití dyfuzoru v blízkosti hořlavých materiálů zvyšuje riziko požáru.
- Nesprávná cirkulace vzduchu způsobená chybami při použití může vést k přehřátí vysoušeče.
- Malé upevňovací prvky mohou představovat nebezpečí udušení.

Návod k bezpečnému používání a likvidaci:

- Před použitím se ujistěte, že je dyfuzor správně namontován a kompatibilní s vaším vysoušečem vlasů.
- Dyfuzor používejte výhradně dle pokynů výrobce.
- Nepoužívejte produkt v blízkosti hořlavých materiálů ani ve vlhkých podmínkách.
- Po použití vypněte vysoušeč a nechte dyfuzor vychladnout před demontáží.
- Pravidelně kontrolujte stav dyfuzoru a upevňovacích prvků; v případě poškození přestaňte produkt používat.
- Uskladňujte dyfuzor mimo dosah dětí.

- Likvidujte obal a výrobek v souladu s místními předpisy o recyklaci plastů.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované na základe požiadaviek nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Sú určené na ochranu používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Produkt je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Analýza rizika:

- Produkt je vyrobený z tepelne odolného plastu, avšak počas používania môže dyfuzor dosiahnuť vysoké teploty, čo predstavuje riziko popálenia.
- Nesprávna montáž alebo používanie dyfuzora s nekompatibilnými sušičmi vlasov môže viesť k jeho uvoľneniu, čo môže spôsobiť poškodenie zariadenia alebo zranenia používateľa.
- Používanie dyfuzora v blízkosti horľavých materiálov zvyšuje riziko požiaru.
- Nesprávna cirkulácia vzduchu v dôsledku nesprávneho použitia môže spôsobiť prehriatie sušiča.
- Drobná upevňovacia súčiastka môže predstavovať nebezpečenstvo udusenia.

Návod na bezpečné používanie a likvidáciu:

- Pred použitím sa uistite, že je dyfuzor správne namontovaný a

kompatibilný s vaším sušičom vlasov.

- Dyfuzor používajte výlučne podľa odporúčaní výrobcu.
- Nepoužívajte produkt v blízkosti horľavých materiálov ani vo vlhkých podmienkach.
- Po použití vypnite sušič a nechajte dyfuzor vychladnúť pred demontážou.
- Pravidelne kontrolujte stav dyfuzora a upevňovacích častí; v prípade poškodenia prestaňte produkt používať.
- Uchovávajte dyfuzor na mieste, kam deti nemajú prístup.
- Odpadový obal a nepoužité časti likvidujte podľa miestnych predpisov o recyklácii plastov.

Deutsch

Diese Sicherheitsanweisungen wurden auf Grundlage der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Anwender vor Gefahren schützen, die sich aus unsachgemäßer Verwendung ergeben. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert, unter Berücksichtigung älterer Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Produkt bestimmt für Personen über 14 Jahren.

Risikoanalyse:

- Der Universal-Diffusor für Haartrockner ist aus hitzebeständigem Kunststoff gefertigt, kann jedoch während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen, was Verbrennungsgefahr birgt.

- Eine unsachgemäße Montage oder die Verwendung des Diffusors mit inkompatiblen Haartrocknern kann dazu führen, dass der Diffusor sich löst, was zu Schäden am Gerät oder Verletzungen des Anwenders führen kann.
- Die Verwendung des Diffusors in der Nähe von leicht entflammaren Materialien erhöht das Brandrisiko.
- Eine fehlerhafte Luftzirkulation aufgrund unsachgemäßer Verwendung kann zu einer Überhitzung des Haartrockners führen.
- Kleine Befestigungselemente können eine Erstickungsgefahr darstellen.

Anleitung zur sicheren Verwendung und Entsorgung:

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Diffusor korrekt montiert und mit Ihrem Haartrockner kompatibel ist.
- Verwenden Sie den Diffusor ausschließlich gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von leicht entflammaren Materialien oder in feuchten Umgebungen.
- Schalten Sie den Haartrockner nach Gebrauch aus und lassen Sie den Diffusor abkühlen, bevor Sie ihn abnehmen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Diffusors und der Befestigungselemente; setzen Sie das Produkt im Falle von Beschädigungen nicht mehr ein.

- Bewahren Sie den Diffusor außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Entsorgen Sie die Verpackung und das Produkt gemäß den lokalen Recyclingvorschriften für Kunststoffe.

Українська

Ці інструкції з безпеки підготовлено відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продуктів (GPSR). Вони мають на меті захистити користувачів від небезпек, що виникають внаслідок невірною використання. Попередження сформульовано просто та зрозуміло, з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою мобільністю.

Продукт призначений для осіб старше 14 років.

Аналіз ризиків:

- Універсальний дифузор до сушарок виготовлено з термостійкого пластику, проте під час роботи він може досягати високих температур, що створює ризик опіків.
- Неправильний монтаж або використання дифузора з несумісними сушарками може призвести до його відриву, що може спричинити пошкодження пристрою або травми користувача.
- Використання дифузора в безпосередній близькості до легкозаймистих матеріалів збільшує ризик виникнення пожежі.
- Неправильна циркуляція повітря через неправильне використання

може призвести до перегрівання сушарки.

- Дрібні кріпильні елементи можуть становити загрозу задавлення.

Інструкція з безпечного використання та утилізації:

- Перед використанням переконайтеся, що дифузор правильно встановлено та сумісний з вашою сушаркою.
- Використовуйте дифузор виключно згідно з рекомендаціями виробника.
- Не використовуйте продукт поруч із легкозаймистими матеріалами та у вологих умовах.
- Після використання вимкніть сушарку та дайте дифузору охолонути перед демонтажем.
- Регулярно перевіряйте стан дифузора та кріпильних елементів; у разі пошкодження припиніть використання.
- Зберігайте дифузор у місці, недоступному для дітей.
- Утилізуйте упаковку та продукт відповідно до місцевих норм переробки пластику.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost elaborate conform cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind Siguranța Generală a Produselor (GPSR). Ele au ca scop protejarea utilizatorilor împotriva pericolelor rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele în vârstă și pe cele cu mobilitate redusă.

Produs destinat persoanelor de peste 14 ani.

Analiza riscurilor:

- Difuzorul universal pentru uscătoare de păr este fabricat din plastic rezistent la căldură, însă în timpul funcționării poate atinge temperaturi ridicate, ceea ce prezintă un risc de arsuri.
- Montajul necorespunzător sau utilizarea difuzorului cu uscătoare incompatibile poate duce la detașarea acestuia, cauzând daune aparatului sau răniri.
- Utilizarea difuzorului în apropierea materialelor inflamabile crește riscul de incendiu.
- O circulație incorectă a aerului, din cauza utilizării neadecvate, poate determina supraîncălzirea uscătorului.
- Elemente mici de fixare pot reprezenta un pericol de sufocare.

Instrucțiuni pentru utilizarea în siguranță și eliminare:

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că difuzorul este montat corect și compatibil cu uscătorul dumneavoastră de păr.
- Utilizați difuzorul exclusiv conform indicațiilor producătorului.
- Nu utilizați produsul în apropierea materialelor inflamabile sau în condiții de umiditate.
- După utilizare, opriți uscătorul și lăsați difuzorul să se răcească înainte de demontare.
- Verificați periodic starea difuzorului și a elementelor de fixare; întrerupeți utilizarea în caz de deteriorare.

- Păstrați difuzorul într-un loc inaccessibil copiilor.
- Eliminați ambalajul și produsul conform reglementărilor locale privind reciclarea plasticului.

Magyar

Ezen biztonsági útmutatót az (EU) 2023/988 rendelet, a termékek általános biztonságáról szóló előírásai alapján készítettük. Célja, hogy megvédje a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően lettek megfogalmazva, különös tekintettel az idősebbekre és a mozgáskorlátozottakra.

A termék 14 év feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés:

- Az univerzális diffúzor hajszárítókhoz hőálló műanyagból készült, de használat közben magas hőmérsékletet érhet el, ami égési sérülés veszélyét rejti.
- A diffúzor helytelen felszerelése vagy olyan hajszárítóval történő használata, amely nem kompatibilis vele, a diffúzor leválásához vezethet, ami a készülék károsodásához vagy a felhasználó sérüléséhez vezethet.
- A diffúzor használata gyúlékony anyagok közelében növeli a tűzveszélyt.
- A nem megfelelő légáramlás a diffúzor helytelen használata miatt a hajszárító túlmelegedéséhez vezethet.
- Az apró rögzítő elemek fulladásveszélyt jelenthetnek.

Használati és ártalmatlanítási utasítás:

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a diffúzort helyesen szerelték fel, és kompatibilis a hajszárítójával.
- A diffúzort kizárólag a gyártó utasításai szerint használja.
- Ne használja a terméket gyúlékony anyagok közelében vagy nedves körülmények között.
- Használat után kapcsolja ki a hajszárítót, és hagyja a diffúzort lehűlni, mielőtt leszerelné.
- Rendszeresen ellenőrizze a diffúzor és a rögzítő elemek állapotát; sérülés esetén azonnal hagyja abba a használatot.
- Tartsa a diffúzort gyermekektől elzárva.
- Az eredeti csomagolást és a fel nem használt részeket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Български

Тези указания за безопасност са изготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от опасностите, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, с оглед на възрастните хора и тези с ограничена подвижност.

Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Анализ на риска:

- Универсалният дифузор за сешоари е изработен от термоустойчив пластмаса, но по време на работа може да достигне

високи температури, което създава риск от изгаряния.

- Неправилният монтаж или използването му със сешоари, които не са съвместими, може да доведе до отделянето на дифузора, което може да повреди уреда или да нарани потребителя.
- Използването на дифузора в близост до лесно запалим материали увеличава риска от пожар.
- Неправилната циркулация на въздуха поради грешно използване може да доведе до прегряване на сешоара.
- Малките крепежни елементи могат да представляват опасност от задавяне.

Инструкция за безопасна употреба и утилизация:

- Преди употреба се уверете, че дифузорът е правилно монтиран и съвместим с вашия сешоар.
- Използвайте дифузора само според указанията на производителя.
- Не използвайте продукта в близост до лесно запалим материали или във влажни условия.
- След употреба изключете сешоара и оставете дифузора да изстине преди демонтаж.
- Редовно проверявайте състоянието на дифузора и крепежните елементи; при повреда спрете употребата.
- Съхранявайте дифузора на място, недостъпно за деца.

- Утилизирайте опаковката и продукта според местните разпоредби за рециклиране на пластмаса.

Ελληνικά

Οι οδηγίες ασφαλείας έχουν ετοιμαστεί βάσει των απαιτήσεων του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη Γενική Ασφάλεια των Προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι η προστασία των χρηστών από τους κινδύνους που προκύπτουν από την ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες των ηλικιωμένων και ατόμων με μειωμένη κινητικότητα.

Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση κινδύνου:

- Ο καθολικός διαχυτής για στεγνωτήρες κατασκευάζεται από πλαστικό ανθεκτικό στη θερμότητα, ωστόσο κατά τη λειτουργία μπορεί να φτάσει σε υψηλές θερμοκρασίες, δημιουργώντας κίνδυνο εγκαυμάτων.
- Η εσφαλμένη εγκατάσταση ή η χρήση του διαχυτήρα με μη συμβατούς στεγνωτήρες μπορεί να οδηγήσει στο να αποκολληθεί, προκαλώντας ζημιά στη συσκευή ή τραυματισμούς.
- Η χρήση του διαχυτήρα κοντά σε εύφλεκτα υλικά αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Λανθασμένη κυκλοφορία του αέρα λόγω εσφαλμένης χρήσης μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του στεγνωτήρα.
- Μικρά στοιχεία στερέωσης μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης και απόρριψης:

- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο διαχυτής είναι σωστά τοποθετημένος και συμβατός με τον στεγνωτήρα σας.
- Χρησιμοποιείτε τον διαχυτήρα αποκλειστικά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κοντινή απόσταση από εύφλεκτα υλικά ή σε υγρές συνθήκες.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τον στεγνωτήρα και αφήστε τον διαχυτήρα να κρυώσει πριν τον αποσυναρμολογήσετε.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του διαχυτήρα και των στοιχείων στερέωσης· σε περίπτωση βλάβης, διακόψτε τη χρήση.
- Φυλάξτε τον διαχυτήρα σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο από παιδιά.
- Απορρίψτε τη συσκευασία και το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης πλαστικών.

Lietuvių

Šie saugos nurodymai parengti remiantis 2023/988 ES reglamento, reglamentuojančio bendrą prekių saugumą (GPSR), reikalavimais. Jie skirti apsaugoti vartotojus nuo netinkamo naudojimo keliamų pavojų. Įspėjimai pateikti paprastu ir suprantamu būdu, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus asmenis bei asmenis su ribotomis judėjimo galimybėmis.

Produktas skirtas asmenims virš 14 metų.

Rizikos analizė:

- Universalus dyfuzorius, skirtas naudoti su plaukų džiovintuvais, pagamintas iš karščiui atsparaus plastiko, tačiau naudojimo metu gali pasiekti aukštas temperatūras, kas kelia nudegimų riziką.
- Netinkamas dyfuzoriaus montavimas arba jo naudojimas su nesuderinamais džiovintuvais gali lemti jo atsiskyrimą, sukelti įrenginio pažeidimus arba sužalojimus.
- Dyfuzoriaus naudojimas arti degių medžiagų padidina gaisro pavojų.
- Neteisinga oro cirkuliacija dėl netinkamo naudojimo gali lemti džiovintuvo perkaitimą.
- Maži tvirtinimo elementai gali kelti užspringimo pavojų.

Instrukcija saugiam naudojimui ir utilizacijai:

- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad dyfuzorius yra tinkamai sumontuotas ir suderinamas su jūsų džiovintuvu.
 - Naudokite dyfuzorių tik pagal gamintojo nurodymus.
 - Nenaudokite produkto arti degių medžiagų ir drėgnose sąlygose.
 - Naudojimo pabaigoje išjunkite džiovintuvą ir leiskite dyfuzoriui atvėsti prieš nuimant.
 - Reguliariai tikrinkite dyfuzoriaus ir tvirtinimo elementų būklę; aptikus pažeidimus, nutraukite naudojimą.
 - Laikykite dyfuzorių vaikams neprieinamoje vietoje.
 - Pakuotę ir nereikalingas dalis utilizuokite pagal vietos perdirbimo reikalavimus.
-

Latviešu

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti saskaņā ar Regulas (ES) 2023/988 prasībām par preču vispārējo drošību (GPSR). Tie ir paredzēti, lai aizsargātu lietotājus no nepareizas lietošanas radītajiem riskiem. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā veidā, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un cilvēkus ar ierobežotu mobilitāti.

Produkts ir paredzēts personām, kas ir vecākas par 14 gadiem.

Riska analīze:

- Universālais difūzors matu žāvētājiem ir izgatavots no karstumizturīga plastmasas, taču lietošanas laikā tas var sasniegt augstas temperatūras, kas rada apdeguma risku.
- Nepareiza difūzora montāža vai tā lietošana ar nesaderīgiem matu žāvētājiem var novest pie tā atdalīšanās, radot risku bojāt ierīci vai ievainot lietotāju.
- Lietošana netālu no viegli aizliesmojamiem materiāliem palielina ugunsgrēka risku.
- Nepareiza gaisa cirkulācija, ko izraisa nepareiza lietošana, var novest pie žāvētāja pārkaršanas.
- Mazas stiprināšanas detaļas var radīt nosproģšanas risku.

Norādījumi drošai lietošanai un utilizācijai:

- Pirms lietošanas pārlicinieties, ka difūzors ir pareizi uzstādīts un saderīgs ar jūsu matu žāvētāju.
- Difūzoru lietojiet tikai saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
- Nelietojiet produktu netālu no viegli aizliesmojamiem materiāliem vai mitrās vietās.

- Pēc lietošanas izslēdziet matu žāvētāju un ļaujiet difūzoram atdzist, pirms to noņemat.
- Regulāri pārbaudiet difūzora un stiprināšanas detaļu stāvokli; bojājumu gadījumā pārtrauciet lietošanu.
- Glabājiet difūzoru vietā, kas ir nepieejama bērniem.
- Iepakojumu un neizmantotās detaļas utilizējiet saskaņā ar vietējiem noteikumiem par plastmasas pārstrādi.

Suomi

Nämä turvallisuusohteet on laadittu Euroopan unionin asetus (EU) 2023/988:n, koskien tuotteiden yleistä turvallisuutta (GPSR), vaatimusten mukaisesti. Ohjeiden tarkoituksena on suojata käyttäjiä väärinkäytöstä johtuvilta riskeiltä. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi, erityisesti ikääntyneitä ja liikuntarajoitteisia henkilöitä ajatellen.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille.

Riskiarvio:

- Universaali diffuseri hiustenkuivaajiin on valmistettu kuumuutta kestävästä muovista, mutta käytön aikana se voi saavuttaa korkeita lämpötiloja, mikä aiheuttaa palovamman riskin.
- Diffuserin virheellinen asennus tai sen käyttäminen yhteensopimattomien hiustenkuivaajien kanssa voi johtaa siihen, että se irtoaa, mikä voi vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa käyttäjälle vammoja.
- Diffuserin käyttö syttyvien materiaalien läheisyydessä lisää tulipaloriskiä.

- Virheellinen ilmankierto johtuen väärästä käytöstä voi aiheuttaa hiustenkuivaajan ylikuumenemisen.
- Pienet kiinnityselementit voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Ohjeet turvalliseen käyttöön ja hävittämiseen:

- Varmista ennen käyttöä, että diffuseri on asennettu oikein ja se on yhteensopiva hiustenkuivaajasi kanssa.
- Käytä diffuseriä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta syttyvien materiaalien läheisyydessä tai kosteissa olosuhteissa.
- Käytön jälkeen sammuta hiustenkuivaaja ja anna diffuserin jäähtyä ennen sen irrottamista.
- Tarkista säännöllisesti diffuserin ja kiinnityselementtien kunto; jos niitä vaurioituu, lopeta käyttö.
- Säilytä diffuseri lasten ulottumattomassa paikassa.
- Hävitä pakkaukset ja käyttämätön tuote paikallisten muovinkierrätysohjeiden mukaisesti.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Namijenjene su zaštiti korisnika od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, imajući u vidu starije osobe te osobe s ograničenom pokretljivošću.

Produkt je namijenjen osobama starijim od 14 godina.

Analiza rizika:

- Univerzalni difuzor za sušila izrađen je od toplinski otporne plastike, no tijekom rada može doseći visoke temperature, što predstavlja rizik od opekline.
- Nepravilna montaža ili uporaba difuzora sa nespojivim sušilima može dovesti do njegovog odvajanja, što može rezultirati oštećenjem uređaja ili ozljedama korisnika.
- Korištenje difuzora u blizini zapaljivih materijala povećava rizik od požara.
- Neispravna cirkulacija zraka zbog nepravilne uporabe može uzrokovati pregrijavanje sušila.
- Sitni učvršćivački elementi mogu predstavljati opasnost od gušenja.

Upute za sigurnu uporabu i odlaganje:

- Prije uporabe provjerite je li difuzor pravilno montiran i kompatibilan s vašim sušilom.
 - Difuzor koristite isključivo prema uputama proizvođača.
 - Nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala ili u vlažnim uvjetima.
 - Nakon uporabe isključite sušilo i pričekajte da difuzor ohladi prije nego ga skinete.
 - Redovito provjeravajte stanje difuzora i učvršćivačkih elemenata; u slučaju oštećenja prestanite koristiti proizvod.
 - Čuvajte difuzor na mjestu nedostupnom djeci.
 - Odložite ambalažu i neiskorištene dijelove u skladu s lokalnim propisima o reciklaži plastike.
-

Slovenščina

Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR).

Namenjena so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana na preprost in razumljiv način, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno mobilnostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganja:

- Univerzalni difuzor za sušilce las je izdelan iz toplotno odporne plastike, vendar med uporabo lahko doseže visoke temperature, kar predstavlja nevarnost opeklin.
- Napačna montaža ali uporaba difuzorja z nezdržljivimi sušilci las lahko povzroči, da se difuzor odlepi, kar lahko povzroči poškodbe naprave ali uporabnika.
- Uporaba difuzorja v bližini vnetljivih materialov povečuje tveganje za požar.
- Nepravilna zračna cirkulacija zaradi napačne uporabe lahko povzroči pregrevanje sušilca.
- Majhni pritrdilni elementi lahko predstavljajo nevarnost zadušitve.

Navodila za varno uporabo in odstranjevanje:

- Pred uporabo se prepričajte, da je difuzor pravilno nameščen in združljiv z vašim sušilcem las.
- Difuzor uporabljajte izključno v skladu z navodili proizvajalca.
- Ne uporabljajte izdelka v bližini vnetljivih materialov ali v vlažnih pogojih.

- Po uporabi izklopite sušilec in pustite, da difuzor ohladi, preden ga odstranite.
- Redno preverjajte stanje difuzorja in pritrdilnih elementov; v primeru poškodb prenehajte z uporabo.
- Difuzor shranjujte na mestu, kamor otroci nimajo dostopa.
- Embalažo in neuporabljene dele odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o odpadkih.

Français

Ces consignes de sécurité ont été établies conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers résultant d'une utilisation incorrecte. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles à mobilité réduite.

Produit destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Analyse des risques :

- Le diffuseur universel pour sèche-cheveux est fabriqué en plastique résistant à la chaleur, mais il peut atteindre des températures élevées lors de son utilisation, ce qui présente un risque de brûlure.
- Une installation incorrecte ou l'utilisation du diffuseur avec des sèche-cheveux incompatibles peut entraîner son détachement, pouvant endommager l'appareil ou blesser l'utilisateur.
- L'utilisation du diffuseur à proximité de matériaux inflammables augmente le risque d'incendie.

- Une circulation d'air incorrecte due à une utilisation inappropriée peut provoquer une surchauffe du sèche-cheveux.
- De petits éléments de fixation peuvent présenter un risque d'étouffement.

Instructions pour une utilisation et une élimination sûres :

- Avant utilisation, assurez-vous que le diffuseur est correctement installé et compatible avec votre sèche-cheveux.
- Utilisez le diffuseur uniquement selon les instructions du fabricant.
- N'utilisez pas le produit à proximité de matériaux inflammables ou dans des conditions humides.
- Après utilisation, éteignez le sèche-cheveux et laissez le diffuseur refroidir avant de le détacher.
- Vérifiez régulièrement l'état du diffuseur et des éléments de fixation; en cas de dommage, cessez son utilisation.
- Conservez le diffuseur hors de portée des enfants.
- Éliminez l'emballage et le produit conformément aux réglementations locales de recyclage des plastiques.

Español

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la Seguridad General de los Productos (GPSR). Tienen como objetivo proteger a los usuarios de los peligros derivados del uso inadecuado. Las advertencias se han formulado de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las

personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

Producto destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos:

- El difusor universal para secadores de pelo está fabricado en plástico resistente al calor, pero durante su funcionamiento puede alcanzar altas temperaturas, lo que supone un riesgo de quemaduras.
- Una instalación incorrecta o el uso del difusor con secadores incompatibles puede provocar que se desprenda, lo que podría dañar el aparato o causar lesiones al usuario.
- Usar el difusor cerca de materiales inflamables aumenta el riesgo de incendio.
- Una circulación inadecuada del aire debido a un uso incorrecto puede provocar el sobrecalentamiento del secador.
- Componentes pequeños de fijación pueden representar un riesgo de asfixia.

Instrucciones para el uso seguro y la eliminación:

- Antes de usar, asegúrese de que el difusor esté correctamente instalado y sea compatible con su secador de pelo.
- Utilice el difusor únicamente según las indicaciones del fabricante.
- No utilice el producto cerca de materiales inflamables ni en condiciones de humedad.
- Después de usar, apague el secador y deje que el difusor se enfríe antes de retirarlo.

- Revise regularmente el estado del difusor y de los elementos de fijación; en caso de daño, suspenda su uso.
- Mantenga el difusor fuera del alcance de los niños.
- Deseche el embalaje y el producto de acuerdo con las normativas locales de reciclaje.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har upprättats i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från faror vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och begripligt sätt, med hänsyn till äldre personer samt personer med nedsatt rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

Riskanalys:

- Den universella diffusorn för hårtorkar är tillverkad av värmetålig plast, men under användning kan den nå höga temperaturer, vilket innebär en risk för brännskador.
- Felaktig montering eller användning av diffusorn med inkompatibla hårtorkar kan leda till att den lossnar, vilket kan skada apparaten eller orsaka personskador.
- Användning av diffusorn nära brandfarliga material ökar risken för brand.
- Felaktig luftcirkulation på grund av felaktig användning kan leda till att hårtorken överhettas.
- Små fästelement kan utgöra en kvävningsrisk.

Anvisningar för säker användning och avfallshantering:

- Kontrollera innan användning att diffusorn är korrekt monterad och kompatibel med din hårtork.
- Använd diffusorn endast enligt tillverkarens anvisningar.
- Använd inte produkten nära brandfarliga material eller i fuktiga miljöer.
- Stäng av hårtorken efter användning och låt diffusorn svalna innan du tar bort den.
- Kontrollera regelbundet diffusorns och fästelementens skick; sluta använda produkten vid skador.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Kassera förpackningen och produkten enligt lokala återvinningsföreskrifter för plast.

Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a Segurança Geral dos Produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os utilizadores dos perigos decorrentes do uso inadequado. As advertências foram formuladas de forma simples e compreensível, tendo em conta as pessoas idosas e aquelas com mobilidade reduzida.

Produto destinado a pessoas com mais de 14 anos.

Análise de riscos:

- O difusor universal para secadores de cabelo é fabricado em plástico resistente ao calor, mas durante o uso pode atingir altas temperaturas, representando risco de queimaduras.

- Uma montagem incorreta ou o uso do difusor com secadores incompatíveis pode fazer com que ele se desprenda, podendo danificar o aparelho ou causar lesões ao utilizador.
- O uso do difusor próximo a materiais inflamáveis aumenta o risco de incêndio.
- Uma circulação inadequada do ar, devido ao uso incorreto, pode causar o superaquecimento do secador.
- Pequenos elementos de fixação podem representar risco de asfixia.

Instruções para uso seguro e eliminação:

- Antes de usar, verifique se o difusor está corretamente instalado e compatível com o seu secador de cabelo.
- Utilize o difusor apenas conforme as instruções do fabricante.
- Não utilize o produto próximo a materiais inflamáveis ou em condições de umidade.
- Após o uso, desligue o secador e deixe o difusor arrefecer antes de removê-lo.
- Verifique regularmente o estado do difusor e dos elementos de fixação; suspenda o uso em caso de danos.
- Guarde o difusor fora do alcance de crianças.
- Descarte a embalagem e o produto de acordo com as regulamentações locais de reciclagem de plástico.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld op basis van de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene

productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke wijze geformuleerd, met aandacht voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Product bestemd voor personen ouder dan 14 jaar.

Risicoanalyse:

- De universele diffuser voor haardrogers is vervaardigd uit hittebestendig plastic, maar tijdens gebruik kan deze hoge temperaturen bereiken, wat brandwonden kan veroorzaken.
- Onjuiste montage of het gebruik van de diffuser met niet-compatibele haardrogers kan ertoe leiden dat de diffuser losraakt, wat schade aan het apparaat of verwondingen kan veroorzaken.
- Het gebruik van de diffuser nabij brandbare materialen verhoogt het risico op brand.
- Onjuiste luchtcirculatie door verkeerd gebruik kan leiden tot oververhitting van de haardroger.
- Kleine bevestigingsonderdelen kunnen een verstikkingsgevaar opleveren.

Instructies voor veilig gebruik en verwijdering:

- Controleer voor gebruik of de diffuser correct is gemonteerd en compatibel is met uw haardroger.
- Gebruik de diffuser uitsluitend volgens de instructies van de fabrikant.
- Gebruik het product niet in de buurt van brandbare materialen of in vochtige omstandigheden.

- Schakel de haardroger na gebruik uit en laat de diffuser afkoelen voordat u deze verwijdt.
- Controleer regelmatig de staat van de diffuser en de bevestigingsonderdelen; stop met gebruik bij schade.
- Bewaar de diffuser buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder de verpakking en het product conform de lokale voorschriften voor recycling van kunststof.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Esse mirano a proteggere gli utenti dai pericoli derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle esigenze delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Prodotto destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi:

- Il diffusore universale per asciugacapelli è realizzato in plastica resistente al calore, ma durante l'uso può raggiungere temperature elevate, comportando il rischio di ustioni.
- Un'installazione errata o l'uso del diffusore con asciugacapelli incompatibili può far sì che il diffusore si stacchi, causando danni all'apparecchio o lesioni all'utente.
- L'uso del diffusore vicino a materiali infiammabili aumenta il rischio di incendio.

- Una circolazione dell'aria non corretta, dovuta a un uso improprio, può determinare il surriscaldamento dell'asciugacapelli.
- Piccoli elementi di fissaggio possono rappresentare un rischio di soffocamento.

Istruzioni per un uso sicuro e lo smaltimento:

- Prima dell'uso, assicurarsi che il diffusore sia correttamente montato e compatibile con il proprio asciugacapelli.
- Utilizzare il diffusore esclusivamente secondo le istruzioni del produttore.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di materiali infiammabili o in condizioni di umidità.
- Dopo l'uso, spegnere l'asciugacapelli e lasciare raffreddare il diffusore prima di rimuoverlo.
- Controllare regolarmente lo stato del diffusore e degli elementi di fissaggio; in caso di danni, interrompere l'uso.
- Conservare il diffusore in un luogo fuori dalla portata dei bambini.
- Smaltire l'imballaggio e le parti non utilizzate in conformità alle normative locali sul riciclo della plastica.